

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

**WM 995 Autodose
Inverter Touch**

**WM 996 Autodose
Inverter Touch**

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	6
ПОРЯДОК РАБОТЫ	12
СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ	21
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	29
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	33
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	36

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

В этом разделе содержатся важные инструкции по технике безопасности, соблюдение которых позволит устранить риск травмы или повреждения имущества. Несоблюдение данных инструкций ведет к аннулированию гарантии.

ПРАВИЛА ОБЩЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Не позволяйте детям играть с этим устройством. Чистка и техническое обслуживание этого устройства могут выполняться детьми, но только под наблюдением взрослых.
- Не подпускайте детей младше 3 лет к данному устройству или же держите их под постоянным наблюдением.
- Не устанавливайте это устройство на ковер. Ворс ковра может препятствовать циркуляции воздуха под стиральной машиной, что может привести к перегреванию электрических компонентов и поломке стиральной машины.
- В случае обнаружения неисправности не используйте стиральную машину, пока она не будет отремонтирована уполномоченным представителем сервисной службы. Непрофессионально выполненный ремонт стиральной машины создает опасность поражения электрическим током во время ее использования.
- Если включить стиральную машину после аварийного отключения электропитания, она возобновит свою работу.
- Подсоедините устройство к заземленной розетке, защищенной предохранителем на 16 А. Заземление должно быть выполнено квалифицированным электриком. Наша компания не несет ответственности за ущерб, возникший в результате использования стиральной машины без заземления, выполненного в соответствии со всеми действующими нормативными требованиями.
- Для предотвращения риска утечки воды надежно закрепите заливной и сливной шланги и убедитесь, что они не повреждены.
- Для предотвращения риска разлива воды и опасности термического ожога ни в коем случае не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка или извлечь фильтр сливного насоса, пока в барабане остается вода.
- Не пытайтесь открывать дверцу загрузочного люка с усилием. Дверцу можно будет открыть через несколько минут после завершения цикла стирки. Попытка открыть ее с применением силы может привести к повреждению самой дверцы и механизма ее блокировки.
- Извлекайте вилку из розетки, если устройство не используется.
- При очистке устройства ни в коем случае не разбрызгивайте и не лейте на него воду. Существует опасность поражения электрическим током.

- Ни в коем случае не беритесь за вилку мокрыми или влажными руками. При отключении устройства от розетки ни в коем случае не тяните за шнур электропитания. Всегда беритесь только за корпус вилки.
- Используйте только средства для стирки, кондиционеры и дополнительные средства, предназначенные для использования в автоматических стиральных машинах.
- Всегда соблюдайте инструкции на ярлыках по уходу за текстильными изделиями и на упаковках моющих средств.
- При проведении работ по установке, техническому обслуживанию, очистке и ремонту обязательно извлекайте вилку устройства из розетки.
- Все работы по ремонту должны выполняться только уполномоченным представителем сервисной службы. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения каких-либо работ неуполномоченными лицами.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен представителем службы послепродажного обслуживания изготовителя, специалистом с аналогичными полномочиями и квалификациями (предпочтительно электриком) или же иным лицом, назначенным импортером устройства.
- Установите устройство на прочную, ровную и устойчивую поверхность. Не устанавливайте его на ковер с длинным ворсом или аналогичные поверхности.
- Не устанавливайте стиральную машину на высокий подиум или рядом с краем лестницы.
- Следите, чтобы устройство не стояло на шнуре электропитания.
- Не используйте для очистки стиральной машины жесткие губки или мочалки. Они могут повредить окрашенные, хромированные и пластмассовые поверхности.
- Для нормальной работы устройства напор воды в водопроводе должен составлять от 1 до 10 бар (0,1–1 Па).
- Не используйте для нового изделия старые заливные шланги от предыдущей стиральной машины. Они могут привести к появлению пятен на белье.

НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Данная стиральная машина предназначена для использования в бытовых целях. Она не подходит для использования в коммерческих целях и не должна использоваться не по назначению.
- Эта стиральная машина предназначена для использования в бытовых и аналогичных им условиях, например:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных средах;
 - на фермах;
 - клиентами в гостиницах, отелях и других заведениях гостиничного типа;
 - в гостиницах типа «ночлег и завтрак»;
 - в зонах общего пользования в многоквартирных домах или прачечных самообслуживания.

- Это устройство необходимо использовать только для стирки и полоскания белья, имеющего соответствующую маркировку.
- Срок службы вашего изделия составляет 10 лет. В течение этого периода будут доступны оригинальные запчасти для обеспечения правильной работы устройства.
- Изготовитель не несет ответственности за какой-либо ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования или неправильной транспортировки.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

- Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Держите упаковочные материалы в безопасном, недоступном для детей месте.
- Электробытовые устройства представляют опасность для детей. Следите, чтобы дети не подходили близко к работающей стиральной машине. Не позволяйте детям играть со стиральной машиной. Чтобы предотвратить вмешательство детей в работу устройства, используйте функцию блокировки от детей.
- Не забывайте закрывать дверцу загрузочного люка, уходя из помещения, где установлена стиральная машина.
- Храните все моющие средства и добавки в безопасном, недоступном для детей месте, надежно закрывайте контейнеры и упаковки, в которых они хранятся.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При стирке на высокой температуре дверца загрузочного люка сильно нагревается. Поэтому во время стирки внимательно следите, чтобы дети не касались дверцы загрузочного люка стиральной машины.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Для установки этого изделия обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр. Перед обращением в авторизованный сервисный центр для вызова мастера по установке изучите информацию, приведенную в настоящем руководстве по эксплуатации, и убедитесь, что системы электроснабжения, водоснабжения и канализации у вас в доме соответствуют всем необходимым требованиям. Если это не так, обратитесь к квалифицированному электрику и сантехнику для выполнения всех необходимых работ по подготовке вашего дома к установке стиральной машины.



ПРИМЕЧАНИЕ

Подготовка места установки стиральной машины и обеспечение необходимых параметров электросети, водопроводной сети и системы канализации входит в сферу ответственности клиента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Задвигая стиральную машину на место после выполнения всех подключений или после ее очистки, соблюдайте осторожность, чтобы не перегнуть и не передавить сливной и заливной шланги, а также шнур электропитания.
- Установка и подключение к сети электропитания должны выполняться уполномоченным представителем сервисной службы. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения каких-либо работ неуполномоченными лицами.
- Перед установкой осмотрите устройство на предмет наличия каких-либо дефектов или повреждений. При обнаружении таковых не выполняйте установку. Использовать поврежденное устройство небезопасно!

ВЫБОР ПОДХОДЯЩЕГО МЕСТА УСТАНОВКИ

- Устанавливайте стиральную машину на прочную и ровную поверхность. Не устанавливайте ее на ковер с длинным ворсом или аналогичные поверхности.
- При установке сушильной машины на стиральную общий вес двух устройств с полной загрузкой достигает приблизительно 180 килограмм. Поэтому стиральную машину требуется установить на поверхность, способную выдержать необходимую нагрузку.
- Проследите, чтобы устройство не стояло на шнуре электропитания.
- Не устанавливайте устройство в местах, где температура может опускаться ниже 0 °C.
- Разместите стиральную машину на расстоянии не менее 1 см от другой мебели.

УДАЛЕНИЕ ПЕНОПЛАСТОВОГО БЛОКА ДЛЯ ЗАЩИТЫ БАРАБАНА

Для удаления пенопластового блока, установленного в нижней части стиральной машины для защиты барабана во время транспортировки, немного отклоните машину назад, потяните за ленту и извлеките пенопластовый блок.



ПРИМЕЧАНИЕ

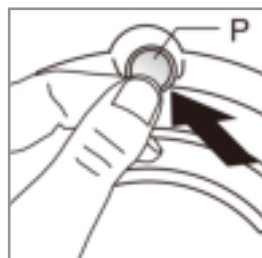
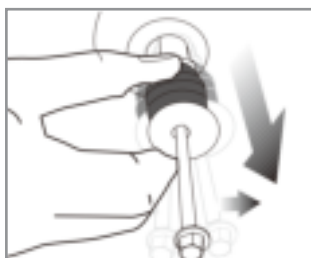
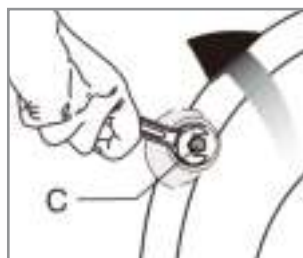
В некоторых моделях стиральных машин такой блок для защиты барабана при транспортировке не предусмотрен.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Прежде чем выкручивать транспортировочные болты, удалите пенопластовый блок для защиты барабана, если таковой используется в вашей модели стиральной машины.
- Перед включением стиральной машины обязательно извлеките транспортировочные болты. В противном случае возможно повреждение устройства.



- Ослабьте все болты подходящим гаечным ключом, чтобы они свободно вращались (С).
- Аккуратно выкрутите все транспортировочные болты.
- Вставьте в отверстия на задней панели (Р) пластмассовые заглушки, входящие в комплект поставки стиральной машины.



ПРИМЕЧАНИЕ

Сохраните транспортировочные болты в надежном месте. Они могут понадобиться, если в будущем стиральную машину потребуется перевозить.

Перед транспортировкой стиральной машины обязательно установите транспортировочные болты на место. Ни в коем случае не перевозите ее без болтов.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА



ПРИМЕЧАНИЕ

Для нормальной работы устройства напор воды в водопроводной трубе должен составлять от 1 до 10 бар (0,1–1 МПа). Чтобы стиральная машина работала нормальным образом, через полностью открытый водопроводный кран за одну минуту должно протекать от 10 до 80 литров воды.

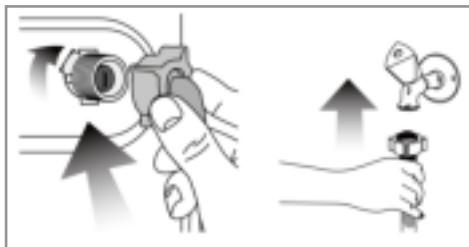
Если напор воды превышает указанное значение, установите редукционный клапан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Если в вашей модели стиральной машины предусмотрено только одно отверстие для подачи воды, ни в коем случае не подключайте ее к крану горячей воды. Невыполнение этого требования может привести к повреждению белья, или же стиральная машина перейдет в защитный режим и не будет включаться.
- Не используйте для нового изделия использованные заливные шланги. Они могут привести к появлению пятен на вашем белье.

- Подсоедините заливной шланг одним концом к входному отверстию на корпусе стиральной машины, а другим — к водопроводному крану.
- Закрутите обе гайки на заливном шланге. Делайте это только вручную. Ни в коем случае не используйте для этого никакие инструменты.



- Подсоединив шланг, полностью откройте водопроводный кран и убедитесь, что вода в местах подсоединения не подтекает.
- При обнаружении утечки закройте водопроводный кран и открутите гайку. Проверьте прокладку и повторно закрутите гайку, соблюдая осторожность.
- Для предотвращения повреждений, вызванных возможной утечкой воды, держите водопроводный кран закрытым, когда стиральная машина не используется.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ К КАНАЛИЗАЦИИ

Свободный конец сливного шланга необходимо подсоединить напрямую к сливному отверстию или сливной трубе. Можно также сливать воду в раковину.

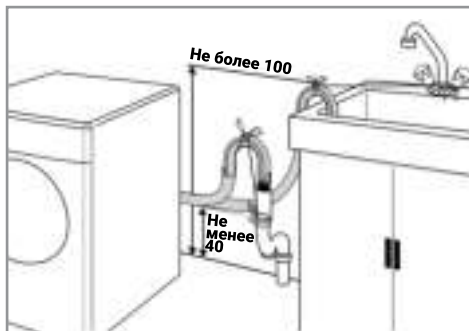


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если во время слива воды из стиральной машины подсоединение сливного шланга будет нарушено, может вытечь очень большой объем воды. Более того, из-за высокой температуры воды в машине существует опасность термического ожога.

Для предотвращения таких ситуаций и обеспечения беспроблемного залива и слива воды надежно зафиксируйте все подсоединения сливного шланга, чтобы его не вырвало из крепления.

- Свободный конец шланга необходимо закрепить на высоте не менее 40 см и не более 100 см.
- Если свободный конец шланга будет находиться на уровне пола или на небольшой высоте (менее 40 см над уровнем пола) слив воды будет затруднен и белье может оставаться слишком влажным. Поэтому следуйте рекомендациям по высоте установке, приведенным на рисунке.



- Чтобы грязная вода не всасывалась обратно в стиральную машину и легче сливалась, следите, чтобы конец сливного шланга не погружался в сливающуюся воду, и не вставляйте его в сливную трубу на глубину более 15 см. Слишком длинный шланг можно обрезать до нужной длины.
- Следите, чтобы конец сливного шланга не изгибался слишком сильно и не оказался зажат между машиной и канализационной трубой. Не наступайте на конец сливного шланга.
- Если длины сливного шланга недостаточно, можно использовать оригинальный удлинительный шланг, однако общая длина сливного шланга вместе с удлинительным не должна превышать 3,2 м. Для предотвращения утечки воды из стыка между сливным и удлинительным шлангами соединение должно быть выполнено надежно с использованием подходящего хомута.

РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы стиральная машина работала тихо и без вибраций, она должна стоять строго горизонтально и не качаться. Сбалансировать стиральную машину можно с помощью регулируемых ножек. Если этого не сделать, стиральная машина во время работы будет смещаться, стучать и сильно вибрировать.

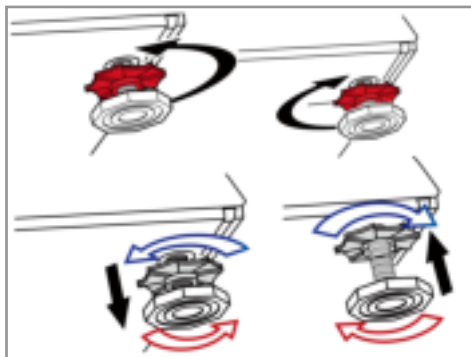
Пластмассовые ножки

- Вручную ослабьте стопорные гайки на ножках.
- Отрегулируйте высоту ножек таким образом, чтобы стиральная машина стояла строго горизонтально и не качалась.
- Затяните все стопорные гайки вручную.



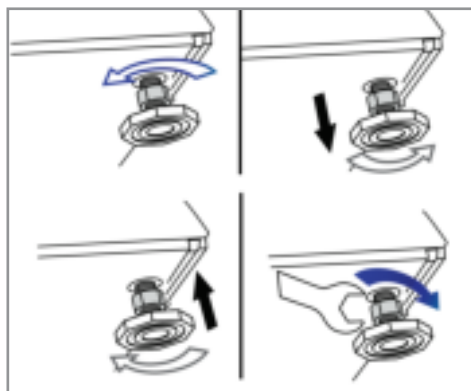
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы не повредить стопорные гайки, не используйте для их ослабления и затягивания никакие инструменты.



Металлические ножки

- Ослабьте стопорные гайки на ножках гаечным ключом.
- Отрегулируйте высоту ножек таким образом, чтобы стиральная машина стояла строго горизонтально и не качалась.
- Теперь затяните все стопорные гайки гаечным ключом.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

- Подсоедините устройство к заземленной розетке, защищенной предохранителем на 16 А. Наша компания не несет ответственности за ущерб, возникший в результате использования стиральной машины без заземления, выполненного в соответствии со всеми действующими нормативными требованиями.
- Все электрические подключения необходимо выполнить с соблюдением всех действующих нормативных требований.
- После установки сетевая вилка должна оставаться легко доступной.
- Если существующий предохранитель или автоматический выключатель рассчитаны на силу тока менее 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для замены его на аналогичное устройство, рассчитанное на 16 А.
- Напряжение в электросети должно соответствовать напряжению, указанному в разделе «Технические характеристики» в настоящем руководстве.
- Не используйте для подключения стиральной машины к электросети удлинители или тройники.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поврежденный шнур электропитания должен быть заменен уполномоченным представителем сервисной службы.

ТРАНСПОРТИРОВКА УСТРОЙСТВА

- Перед транспортировкой отключите стиральную машину от сети электропитания.
- Отсоедините сливной и заливной шланги.
- Слейте всю воду, которая могла остаться внутри стиральной машины (см. раздел «Сливание воды из барабана и очистка сливного фильтра»).
- Установите транспортировочные болты на место. Для этого выполните процедуру в разделе «Извлечение транспортировочных болтов» в обратном порядке.



ПРИМЕЧАНИЕ

Перед транспортировкой стиральной машины обязательно установите транспортировочные болты на место. Ни в коем случае не перевозите ее без болтов.

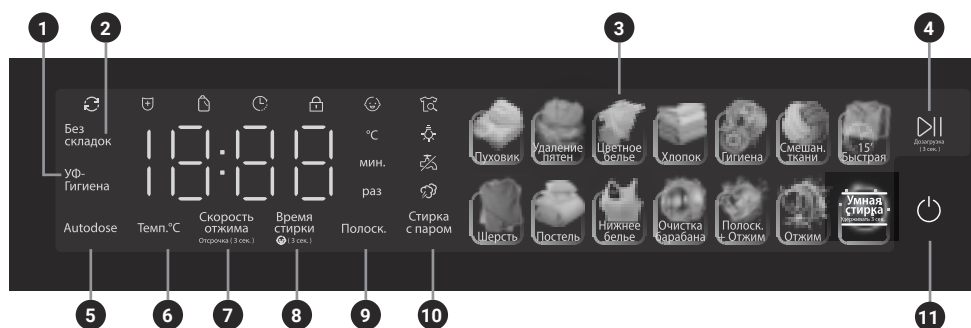


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Держите упаковочные материалы в безопасном, недоступном для детей месте.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Кнопка «УФ-Гигиена»**
Нажмите эту кнопку, чтобы добавить к выбранной программе функцию антибактериальной обработки ультрафиолетом.
- 2 Кнопка «Без складок»**
Нажмите эту кнопку, чтобы добавить к выбранной программе стирки функцию «Без складок».
- 3 Кнопки выбора программы**
Индикатор выбранной программы мигает.
- 4 Кнопка «Старт/пауза»**
Нажмите эту кнопку, чтобы запустить выбранную программу стирки или приостановить выполнение программы.
- 5 Кнопка «Autodose»**
Нажмите эту кнопку, чтобы машина автоматически дозировала моющее средство при запуске программы.
- 6 Кнопка «Темп. °C»**
Нажмите эту кнопку, чтобы изменить температуру для выбранной программы стирки.
- 7 Кнопка «Скорость отжима/Отсрочка»**
Нажмите эту кнопку, чтобы изменить скорость отжима для выбранной программы стирки.
Удерживайте ее нажатой 3 секунды, чтобы использовать функцию отложенного старта.
- 8 Кнопка «Время стирки/Блокировка от детей»**
Нажмите эту кнопку, чтобы изменить время стирки для выбранной программы.
Удерживайте ее нажатой 3 секунды, чтобы включить или отключить функцию блокировки от детей.
- 9 Кнопка «Полоскание»**
Нажмите эту кнопку, чтобы скорректировать число полосканий для выбранной программы.
- 10 Кнопка «Стирка с паром»**
Эта кнопка позволяет для некоторых программ включить или отключить функцию стирки с паром.
- 11 Кнопка электропитания**
Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить машину. Машина отключается автоматически после завершения стирки.

Индикаторы на дисплее

	Индикатор блокировки от детей		Индикатор стирки с паром
	Индикатор подсветки барабана		Индикатор проблем с подачей воды
	Индикатор загрязнений		Индикатор функции автоматического дозирования Autodose
	Индикатор блокировки дверцы		Индикатор антибактериальной обработки ультрафиолетом
	Индикатор отложенного старта	°C мм II. раз	Индикаторы единицы измерения
	Индикатор функции «Без складок»		

ПОДГОТОВКА К СТИРКЕ

Убедитесь, что шланги подсоединены правильно. Подключите стиральную машину к розетке. Полностью откройте водопроводный кран. Положите белье в машину. Добавьте средство для стирки и кондиционер для белья.

ВЫБОР ПРОГРАММЫ

Выберите программу и температуру стирки с учетом типа белья, его количества и степени загрязнения. См. таблицу «Программы стирки» и следующую таблицу рекомендованных температур.

90 °C	Сильно загрязненное белое хлопчатобумажное и льняное белье (скатерти, салфетки, кухонные полотенца, простыни и т. д.)
60 °C	Нормально загрязненное нелиняющее цветное белье из хлопчатобумажных, льняных или синтетических тканей (рубашки, ночные рубашки, пижамы и т. д.)
40 °C 30 °C 20 °C холодная	Смешанное белье, включающее деликатные изделия (тюлевые занавески и т. д.), изделия из синтетики и шерсти.

- Для выбора требуемой программы нажмите соответствующую кнопку.
- Для каждой программы определена максимальная скорость отжима, подходящая для соответствующего типа тканей.
- При выборе программы всегда учитывайте тип тканей, цвет, степень загрязнения и допустимую температуру воды.
- Всегда выбирайте самую низкую возможную температуру. Чем выше температура, тем больше будет энергопотребление стиральной машины.
- Для получения подробных сведений о каждой программе см. таблицу «Программы стирки» и раздел «Описание программ стирки».

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ СТИРКИ

Выбирайте наиболее подходящую программу в зависимости от типа ткани.

Пуховик

Эта программа специально разработана для стирки пуховой одежды. Пуховики шьют из легкого материала, который плохо прополаскивается, плохо отстирывается и плохо впитывает воду. Поэтому для их стирки необходимо увеличить время замачивания и снизить скорость отжима.

Удаление пятен

Программа для стирки одежды с трудновыводимыми пятнами. Результаты стирки улучшаются за счет увеличения времени стирки и повышения ее интенсивности.

Цветное белье

Используйте эту программу для стирки темного или цветного белья, чтобы предотвратить его выцветание. Стирка выполняется менее интенсивно на низкой температуре.

Хлопок

Используйте эту программу для стирки хлопчатобумажного белья (например, простыней, пододеяльников, наволочек, полотенец, банных халатов, нижнего белья и т. д.). Это длинный цикл интенсивной стирки.

Гигиена

Используйте эту программу для стирки белья, для которого требуется длительная интенсивная стирка на высокой температуре с удалением аллергенов и антибактериальной обработкой. Длительный нагрев обеспечивает стерильную чистоту вашего белья.

Смешанные ткани

Используйте эту программу, чтобы стирать вместе в одном цикле стирки белье из хлопчатобумажных и синтетических тканей.

Быстрая 15'

Эта быстрая программа предназначена для стирки небольшого количества негрязного белья. Для нее предлагается небольшой диапазон температур и низкая максимальная скорость отжима.

Шерсть

Выбирайте эту программу для стирки изделий из шерсти. Установите температуру стирки в соответствии с информацией на ярлыках по уходу за одеждой. Используйте подходящее средство для стирки изделий из шерсти.

Постель

Эта программа в основном предназначена для стирки таких крупных изделий, как простыни, пододеяльники, шторы и занавески, верхняя одежда, скатерти и т. д. Для улучшения результатов стирки время замачивания и стирки в этой программе увеличены.

Нижнее белье

Эта программа специально предназначена для стирки нижнего белья и иной прилегающей к телу одежды. Интенсивность стирки в этой программе снижена. Одновременно с этим интенсивность полоскания увеличена, благодаря чему остатки моющего средства полностью удаляются из ткани.

Умная стирка

Программу «Умная стирка» можно запустить автоматически, если машина находится в режиме ожидания или выключена. При выборе программы «Умная стирка» температура стирки, расход воды и время стирки настраиваются автоматически с учетом результатов взвешивания. Пользователю не требуется самостоятельно настраивать никакие параметры стирки.

ОСОБЫЕ ПРОГРАММЫ

Помимо основных программ стирки, можно выбрать одну из особых программ.

Очистка барабана

Эту программу следует запускать регулярно (каждые 1–2 месяца) для гигиенической очистки стиральной машины. Она запускается без белья. Для получения лучших результатов добавьте в лоток для моющих средств чистящий порошок для удаления известкового налета. После завершения этой программы оставьте дверцу приоткрытой, чтобы стиральная машина высохла изнутри.

Полоскание+отжим

Программа позволяет только прополоскать и отжать белье.

Отжим

Используйте эту программу, чтобы добавить дополнительный цикл отжима вашего белья или слить воду из машины.

Выбрав эту программу, настройте необходимую скорость отжима и нажмите кнопку «Старт/пауза». Сначала машина сливает воду из барабана. Затем она выполняет отжим на заданной скорости и сливает образующуюся при этом воду.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отжимайте изделия из деликатных тканей на более низкой скорости.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

При выборе программы на индикаторе температуры отображается стандартная температура для выбранной программы. Чтобы скорректировать эту температуру, нажмите кнопку «Темп. °С». При каждом нажатии кнопки температура постепенно повышается, а после достижения максимального значения переключается на минимальное и далее по кругу.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если машина еще не перешла к этапу нагревания воды, температуру можно изменить, не приостанавливая выполнение программы.

ВЫБОР СКОРОСТИ ОТЖИМА

При выборе программы на индикаторе скорости отображается стандартная скорость отжима для выбранной программы. Чтобы скорректировать скорость отжима, нажмите кнопку «Скорость отжима». При каждом нажатии кнопки скорость отжима постепенно повышается, а после достижения максимального значения переключается на минимальное и далее по кругу.

ПРОГРАММЫ СТИРКИ

Программа	Максимальная загрузка (кг)	Дополнительные функции				Допустимый диапазон температур
		Без складок	УФ-Гигиена	Отложенный старт	Стирка с паром	
Пуховик	3	✓	✓	✓		холодная-40 °С
Удаление пятен	5	✓	✓	✓	✓	40-60 °С
Цветное белье	3	✓	✓	✓		холодная
Хлопок	Макс.	✓	✓	✓	✓	холодная-90 °С
Гигиена	5	✓	✓	✓		60-90 °С
Смешанные ткани	5	✓	✓	✓	✓	холодная-60 °С
Быстрая 15'	1,5	✓	✓	✓		холодная-30 °С
Шерсть	2,5	✓	✓	✓		холодная-40 °С
Постель	5	✓	✓	✓	✓	холодная-60 °С
Нижнее белье	3	✓	✓	✓	✓	холодная-90 °С
Очистка барабана	0	✓	✓	✓		90 °С
Полоскание+отжим	Макс.	✓		✓		-
Отжим	Макс.	✓		✓		-
Умная стирка	Макс.	✓	✓	✓	✓	Автоматически

ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

Увеличение времени стирки

Кнопка «Время стирки» позволяет скорректировать время стирки для некоторых программ.

Нажмите кнопку «Время стирки» в режиме ожидания. Теперь время стирки составляет стандартное время стирки выбранной программы + 1 дополнительный интервал. Продолжайте нажимать эту кнопку. Время будет постепенно изменяться до максимально возможного значения. При следующем нажатии этой кнопки оно изменится до минимального значения.

Изменение числа полосканий

Кнопкой «Полоск.» можно скорректировать число полосканий для некоторых программ стирки. Если нажать эту кнопку в режиме ожидания, на дисплее отображается настроенное в настоящий момент число полосканий. Чтобы изменить число полосканий, продолжайте нажимать кнопку «Полоск.», пока не будет достигнуто максимальное число полосканий. При следующем нажатии этой кнопки число полосканий изменится до минимального.



ПРИМЕЧАНИЕ

При попытке скорректировать число полосканий в режиме паузы стиральная машина автоматически определяет, можно ли это сделать на текущем этапе выполнения программы.

Отложенный старт

Время отложенного старта — это период времени от запуска программы с отложенным стартом до завершения цикла стирки. Для выбранной программы можно настроить время отложенного старта от 3 до 24 часов. При каждом нажатии кнопки отложенного старта время увеличивается на 1 час. После достижения максимального значения при следующем нажатии этой кнопки время изменяется на минимальное. Если постоянно удерживать эту кнопку нажатой, время будет изменяться автоматически с текущего до максимального и далее по кругу.

- Откройте дверцу загрузочного люка и положите белье в барабан. Добавьте моющее средство.
- Выберите программу, настройте температуру и скорость отжима, выберите дополнительные функции.
- Кнопкой «Отсрочка» настройте требуемое время отложенного старта.
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы начать обратный отсчет времени.



ПРИМЕЧАНИЕ

После запуска программы на дисплее отображается время отложенного старта, а после начала цикла стирки на нем отображается оставшееся время выполнения программы. После запуска программы с отложенным стартом никакие кнопки, кроме кнопки блокировки от детей, кнопки электропитания и кнопки «Старт/пауза», не реагируют на нажатие. Это также относится к кнопкам выбора программы.

Отмена программы с отложенным стартом

Если приостановить программу с отложенным стартом и выбрать другую программу, функция отложенного старта отменяется, а на дисплее отображается стандартное время выполнения новой программы.

Функция автоматического дозирования Autodose

Чтобы машина автоматически дозировала моющее средство при запуске программы, активируйте эту функцию кнопкой «Autodose». В отсеке для автоматического дозирования должно быть достаточно моющего средства.

Стирка с паром

Используйте эту функцию для уменьшения складок на белье и облегчения процесса глаженья. Она подходит для стирки небольшого количества хлопчатобумажного, синтетического или смешанного белья без пятен.

Функция «Без складок»

Если выбрать эту функцию, после завершения программы стирки в течение 8 часов машина периодически встряхивает белье в барабане. В течение этого 8-часового периода можно в любой момент отменить программу и достать белье из барабана. Нажмите кнопку «Без складок», чтобы включить или отключить эту функцию. Индикатор хода выполнения продолжает гореть, пока эта функция не будет отменена или же пока этот этап не завершится. Если не отменить эту функцию, она остается активной во время следующего цикла стирки.

Функция «УФ-Гигиена»

Нажмите кнопку «УФ-Гигиена», чтобы добавить к выбранной программе дополнительную функцию антибактериальной обработки ультрафиолетом. При активации этой функции во время стирки машина обрабатывает белье ультрафиолетом, удаляя бактерии и предотвращая возможные заражения. Белье после такой обработки остается чистым и стерильным.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ

Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы начать выполнение программы. Загорается индикатор выполнения программы, означающий, что программа запущена.

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или отключить функцию блокировки от детей.

- Чтобы включить блокировку от детей, во время выполнения программы нажмите кнопку «Блокировка от детей» и удерживайте ее нажатой 3 секунды. После этого никакие кнопки, кроме кнопки блокировки от детей и кнопки электропитания, не реагируют на нажатие.
- Чтобы отключить функцию блокировки от детей, повторно нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой 3 секунды.

ДОЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

Во время стирки нажмите кнопку «Старт/пауза» и удерживайте ее нажатой 3 секунды, чтобы временно открыть дверцу и добавить в барабан или извлечь из него белье.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если температура или уровень воды слишком высокие, функция дозагрузки белья в барабан недоступна.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

СОТИРОВКА БЕЛЬЯ

- Сортируйте белье по типу ткани, цвету, степени загрязнения и подходящей температуре стирки.
- Всегда соблюдайте инструкции, приведенные на ярлыках по уходу за одеждой.

ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ

- Предметы одежды, содержащие металлические элементы, такие как косточки в бюстгальтерах, пряжки или металлические пуговицы, могут повредить стиральную машину. По возможности удаляйте все металлические предметы с одежды или же стирайте такую одежду в мешке для стирки или наволочке.
- Достаньте все из карманов (монеты, ручки, скрепки для бумаги и т. д.), выверните карманы наизнанку и почистите их щеткой. Забытые в карманах предметы могут повредить стиральную машину или создавать шумы во время стирки.
- Поместите мелкие вещи, такие как детские носки или нейлоновые гольфы, в мешок для стирки или наволочку.
- При загрузке штор в барабан они должны лежать свободно. Снимите со штор крючки, кольца или иные элементы крепления.
- Застегните застёжки-молнии, пришейте плохо держащиеся пуговицы, зашейте или заштопайте дыры.
- Для стирки изделий, имеющих маркировку «машинная стирка» или «ручная стирка», используйте подходящие для них программы.
- Не стирайте вместе белое и цветное белье. Новые хлопчатобумажные изделия темных или ярких цветов могут сильно линять. Всегда стирайте их отдельно от остального белья.
- Трудновыводимые пятна необходимо перед стиркой должным образом обработать. В сомнительных случаях обратитесь в химчистку.
- Используйте только красители и средства для удаления накипи, подходящие для машинной стирки. Всегда строго следуйте инструкциям на упаковке.
- При стирке брюк и деликатного белья выворачивайте вещи наизнанку.
- Перед стиркой предметов одежды из ангорской шерсти подержите их несколько часов в морозильной камере. Таким образом можно уменьшить образование катышков.
- Если на вещах есть следы муки, извести, сухого молока и подобных веществ, перед помещением в барабан стиральной машины их необходимо как следует вытряхнуть. Подобные загрязнения со временем могут накапливаться на внутренних элементах стиральной машины и привести к ее повреждению.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Строгое соблюдение приведенных в настоящем руководстве инструкций позволит использовать стиральную машину максимально экологично и энергоэффективно.

- Количество белья, загружаемого для стирки, должно соответствовать максимальной загрузке, разрешенной для выбранной программы. Не перегружайте стиральную машину. См. рекомендации по загрузке в таблице «Программы стирки».
- Всегда неукоснительно следуйте инструкциям на упаковке моющего средства.
- Стирайте слабо загрязненное белье на более низкой температуре.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте более короткие программы.
- Используйте режим замачивания и стирки на высоких температурах только для сильно загрязненного белья или же для удаления пятен.
- Если после стирки вы планируете сушить белье в сушильной машине, установите в стиральной машине максимальную разрешенную скорость отжима.
- Количество моющего средства не должно превышать значения, рекомендованные на упаковке изготовителем этого моющего средства.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Прежде чем приступить к использованию стиральной машины, убедитесь, что выполнены все подготовительные работы в соответствии с инструкциями в разделах «Правила техники безопасности» и «Инструкции по установке». Чтобы подготовить стиральную машину к работе, сначала запустите программу «Очистка барабана», не загружая в барабан белье.



ПРИМЕЧАНИЕ

После проведения контрольных испытаний стиральной машины на заводе-изготовителе в ней могло остаться немного воды. Она не вредит устройству.

ПРАВИЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ В БАРАБАН

Максимальная загрузка белья в барабан зависит от типа белья, степени его загрязнения и выбранной программы стирки. Стиральная машина автоматически корректирует количество воды в зависимости от веса загруженного белья.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

См. сведения в таблице «Программы стирки». При превышении максимальной загрузки качество стирки в стиральной машине снижается. Более того, в этом случае могут возникать шумы и вибрация.

Чтобы загрузить белье в барабан:

- Откройте дверцу загрузочного люка.
- Поместите белье в машину. Не утамповывайте его, белье должно лежать свободно.
- Закройте дверцу загрузочного люка. Вы должны услышать щелчок закрывающегося замка. Убедитесь, что белье не попало в дверцу.



ПРИМЕЧАНИЕ

Пока выполняется программа, дверца загрузочного люка остается заблокированной. Ее можно открыть только после завершения программы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если белье в барабане лежит неправильно, возможно возникновение шумов и вибрации.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩИХ СРЕДСТВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании средств для стирки или средства для удаления накипи ознакомьтесь с инструкциями изготовителя на упаковке и неукоснительно соблюдайте рекомендации по дозировке. Используйте мерный стаканчик, если он имеется.

Выбор средства для стирки

- Выбирайте средство для стирки с учетом программы стирки, а также типа и цвета тканей. Изучите раздел «Описание программ стирки».
- Используйте разные средства для цветного и белого белья.
- Стирайте деликатные предметы одежды только специальными средствами (жидким средством для стирки, шампунем для шерсти и т. п.) и используйте эти средства только для деликатного белья.
- Для стирки темного белья, стеганой одежды и одеял рекомендуется использовать жидкие средства для стирки.
- Стирайте изделия из шерсти на специальной программе с использованием моющего средства, предназначенного для стирки шерсти.
- Все рекомендации по использованию моющих средств применимы к допустимому диапазону температур для соответствующих программ.

Корректировка количества моющего средства

Количество средства для стирки зависит от веса белья, степени его загрязнения и жесткости воды.

- Не превышайте дозировку, указанную на упаковке средства для стирки. В противном случае возможны обильное пенообразование и ухудшение результатов стирки и поло-
скания.
- При стирке небольшого количества белья или же слабо загрязненного белья снижай-
те дозировку моющего средства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только средства для стирки, предназначенные для автоматических стиральных машин.

Лоток для моющих средств

1 Отсек для стирального порошка (порошок засыпается при каждой стирке)

Труднорастворимые моющие средства, такие как порошок сапонины, предвари-
тельно необходимо полностью раство-
рить и залить раствор в лоток для моющих
средств.

Максимальное количество стирального
порошка в этом отсеке составляет 60 г.

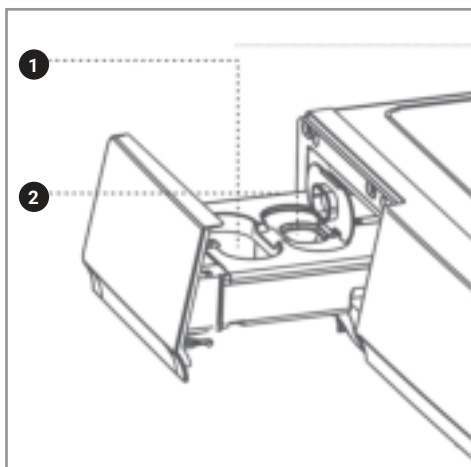
2 Отсек для автоматического дозиро- вания моющего средства

Используйте жидкое синтетическое мою-
щее средство с низким пенообразованием.

При использовании концентрированного
жидкого моющего средства перед залива-
нием его в этот отсек разбавьте его, доба-
вив двойное количество воды.

Не превышайте максимальный уровень
моющего средства в отсеке (отметка
«max»).

В этот отсек можно залить не более 500 мл
моющего средства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Средство для стирки необходи-
мо добавлять до запуска про-
граммы стирки.
- Во время выполнения
программы стирки лоток для
моющих средств должен быть
обязательно закрыт!

Рекомендации по выбору программы и температуры стирки

Рекомендованное моющее средство	Программы стирки	Температура стирки (°C)	Тип белья или ткани
Сильнодействующее моющее средство с отбеливающими компонентами и оптическими отбеливателями	Хлопок Смешанные ткани Постельное белье Гипоаллергенная Удаление пятен Экостирка	30/40/60	Белое белье из хлопка или льна, устойчивое к кипячению
Моющее средство для стирки цветного белья без отбеливающих компонентов и оптических отбеливателей	Хлопок Смешанные ткани Гигиена Цветное белье Постельное белье Быстрая 15' Нижнее белье Стирка с паром	20/30/40	Цветное белье из хлопка или льна
Моющее средство для стирки цветного белья или мягкое моющее средство без оптических отбеливателей	Смешанные ткани Пуховик Гигиена Стирка с паром Быстрая 15' Нижнее белье	Холодная/ 20/30/40	Цветное белье из немарких тканей или синтетики
Мягкое моющее средство	Пуховик Гигиена Нижнее белье	Холодная/ 20/30	Деликатные ткани, шелк, вискоза
Специальное моющее средство для шерсти	Шерсть Гигиена	20/30/40	Шерсть



ПРИМЕЧАНИЕ

Доступные для выбора программы зависят от конкретной модели вашей стиральной машины.

- Густое моющее средство или порошок, склонный к образованию комков, перед помещением в лоток для моющих средств можно развести в небольшом количестве воды, чтобы предотвратить засорение входного отверстия и вытекание воды из лотка для моющих средств.
- Для достижения максимальной эффективности стирки при минимальном потреблении воды и электроэнергии всегда подбирайте моющее средство подходящего типа.
- Для достижения наилучших результатов стирки моющее средство важно правильно дозировать.
- Если барабан заполнен не полностью, используйте меньше моющего средства.
- Всегда корректируйте количество моющего средства в зависимости от жесткости воды: при стирке в мягкой воде используйте меньше моющего средства.
- Дозируйте моющее средство в зависимости от степени загрязнения белья: для стирки менее грязного белья требуется меньше моющего средства.
- Особенно точную дозировку требует высококонцентрированное моющее средство.

Следующие признаки свидетельствуют, что было использовано слишком много моющего средства:

- избыточное пенообразование;
- плохие результаты стирки и полоскания.

Следующие признаки свидетельствуют, что было использовано слишком мало моющего средства:

- белье во время стирки посерело;
- на барабане, нагревательном элементе и/или белье образовался известковый налет.

СОВЕТЫ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ СТИРКИ

Светлое и белое белье рекомендованный диапазон температур: 40–90 °C

Степень загрязнения	Сильные загрязнения (сложные пятна от травы, кофе, фруктов или крови)	Возможно, пятна придется предварительно обработать или добавить этап предварительной стирки. Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для стирки белого белья в количестве, рекомендованном для сильно загрязненного белья. Для удаления следов от глины и земли и прочих пятен, чувствительных к отбеливателям, рекомендуется использовать стиральный порошок.
	Обычные загрязнения (например, следы от ношения на воротнике или манжетах)	Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для стирки белого белья в количестве, рекомендованном для нормально загрязненного белья.
	Слабые загрязнения (без видимых пятен)	Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для стирки белого белья в количестве, рекомендованном для слабо загрязненного белья.

Цветное белье рекомендованный диапазон температур в зависимости от степени загрязненности: холодная–40 °C

Степень загрязнения	Сильные загрязнения	Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для цветного белья в количестве, рекомендованном для сильно загрязненного белья. Для удаления следов от глины и земли и прочих пятен, чувствительных к отбеливателям, рекомендуется использовать стиральный порошок. Используйте моющие средства без отбеливателя.
	Обычные загрязнения	Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для цветного белья в количестве, рекомендованном для нормально загрязненного белья. Используйте моющие средства без отбеливателя.
	Слабые загрязнения	Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для стирки цветного белья в количестве, рекомендованном для слабо загрязненного белья. Используйте моющие средства без отбеливателя.

Темное белье рекомендованный диапазон температур в зависимости от степени загрязненности: холодная–40 °С		
Степень загрязнения	Сильные загрязнения	Можно использовать жидкие средства, предназначенные для стирки цветного и темного белья в количествах, рекомендованных для сильно загрязненного белья.
	Обычные загрязнения	Можно использовать жидкие средства, предназначенные для стирки цветного и темного белья в количествах, рекомендованных для нормально загрязненного белья.
	Слабые загрязнения	Можно использовать жидкие средства, предназначенные для стирки цветного и темного белья в количествах, рекомендованных для слабо загрязненного белья.

Деликатные ткани/шерсть/шелк рекомендованный диапазон температур в зависимости от степени загрязненности: холодная–30 °С)		
Степень загрязнения	Сильные загрязнения	Используйте жидкие средства, предназначенные для стирки деликатного белья. Одежду из шерсти и шелка необходимо стирать специальными средствами для стирки шерсти.
	Обычные загрязнения	Используйте жидкие средства, предназначенные для стирки деликатного белья. Одежду из шерсти и шелка необходимо стирать специальными средствами для стирки шерсти.
	Слабые загрязнения	Используйте жидкие средства, предназначенные для стирки деликатного белья. Одежду из шерсти и шелка необходимо стирать специальными средствами для стирки шерсти.

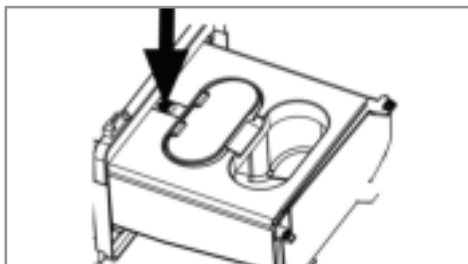
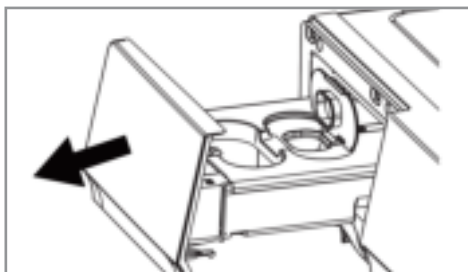
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При регулярной очистке и техническом обслуживании срок службы стиральной машины увеличивается, а вероятность возникновения каких-либо проблем снижается.

ОЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Чтобы предотвратить образование комков моющего средства на стенках лотка для моющих средств, его необходимо регулярно мыть (каждые 4–5 циклов стирки).

- Нажмите на крышку лотка для моющих средств и потяните лоток на себя. Немного выдвинув лоток, нажмите на кнопку внутри лотка и полностью извлеките его из стиральной машины.
- Промойте лоток для моющих средств.
- Вымыв лоток для моющих средств, вставьте его на место и убедитесь, что он встал правильно.



ОЧИСТКА ДВЕРЦЫ ЗАГРУЗОЧНОГО ЛЮКА И БАРАБАНА

Для очистки барабана используйте программу «Очистка барабана». См. инструкции в разделе «Порядок работы» → «Особые программы».

После завершения программы «Очистка барабана» протрите внутреннюю поверхность барабана чистой тряпкой.

После каждой стирки проверяйте барабан, чтобы в нем не оставалось никаких посторонних предметов.

Если отверстия, изображенные на рисунке, засорились, прочистите их зубочисткой.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Повторяйте процедуру очистки барабана каждые 2 месяца.
- Если вы используете средство для удаления накипи, оно должно быть специально предназначено для стиральных машин.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если оставить в барабане посторонние металлические предметы, на его поверхности могут образоваться пятна ржавчины. Для удаления таких пятен используйте чистящие средства для нержавеющей стали.
- Никогда не используйте для очистки барабана металлические мочалки или губки.

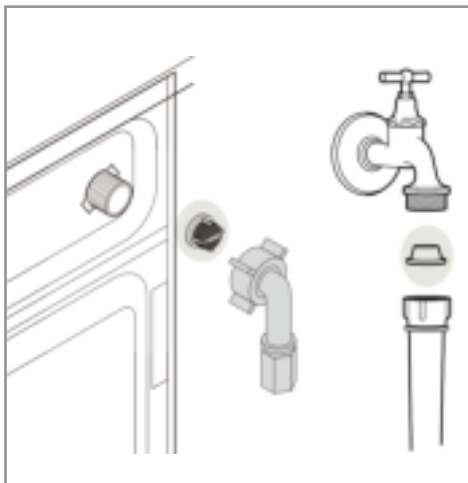
ОЧИСТКА КОРПУСА И ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

- При необходимости протирайте корпус стиральной машины мыльной водой или используйте мягкий чистящий гель, не вызывающий коррозии. После этого протрите все поверхности сухой мягкой тряпкой.
- Для очистки панели управления используйте только мягкую влажную тряпку.

ОЧИСТКА ВХОДНЫХ ФИЛЬТРОВ

На всех впускных клапанах на задней панели стиральной машины, а также на конце всех заливных шлангов в месте подсоединения к водопроводному крану установлены фильтры, предотвращающие попадание грязи и посторонних веществ в воду, заливаемую в стиральную машину. Эти фильтры необходимо периодически очищать, так как со временем они могут засоряться.

- Закройте водопроводный кран.
- Отвинтите гайку заливного шланга для доступа к фильтру, установленному на впускном клапане.
- Очистите фильтр подходящей щеткой. Если фильтр очень сильно засорен, извлеките его пассатижами и тщательно промойте.
- Извлеките фильтр на другом конце заливного шланга вместе с прокладкой и тщательно промойте его под проточной водой.
- Установите фильтры и прокладки на место, подсоедините шланг к впускному клапану и водопроводному крану и вручную закрутите все гайки.



СЛИВАНИЕ ВОДЫ ИЗ БАРАБАНА И ОЧИСТКА СЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Система фильтрации в стиральной машине предотвращает попадание твердых предметов, таких как пуговицы, монеты и ворс от тканей, в крыльчатку насоса во время слива воды. Это защищает насос от образования засоров, вода будет хорошо сливаться, а срок службы насоса продлевается.

Если стиральная машина не может слить воду, это означает, что фильтр насоса засорился. Этот фильтр необходимо очищать при его засорении или же каждые 3 месяца.

Чтобы прочистить засорившийся фильтр насоса, сначала придется слить воду. Кроме того, перед транспортировкой стиральной машины (например, при переезде в новую квартиру) из нее также необходимо полностью слить воду, чтобы она не замерзла внутри устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Посторонние предметы, попавшие в фильтр насоса, могут привести к повреждению машины или возникновению сильных шумов.

Чтобы прочистить засорившийся фильтр и слить воду, выполните следующую процедуру.

- Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вода внутри стиральной машины может нагреваться до температуры 90 °С. Для предотвращения опасности термического ожога очищайте фильтр только после остывания воды в машине.

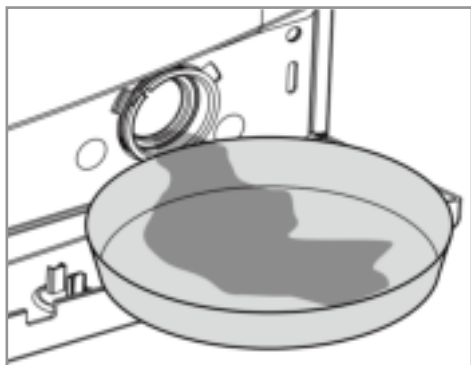
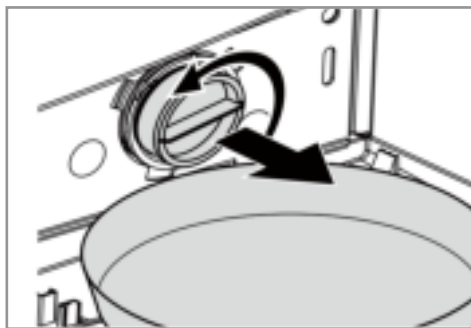
- Откройте дверцу сервисного люка.

Для этого можно слегка прижать ее вниз, вставив пластмассовый инструмент с тонким краем в щель над дверцей. Не используйте для этого инструменты с металлическим краем.



Подготовьте большой контейнер для сливания воды.

- Если в вашей модели имеется специальный сливной шланг для аварийного слива воды, положите свободный конец шланга в контейнер, извлеките заглушку и дождитесь, пока вся вода не вытечет.



- Если в вашей модели такой шланг отсутствует, поставьте контейнер перед отверстием фильтра (см. рисунки). Ослабьте фильтр насоса, повернув его против часовой стрелки, пока вода не начнет вытекать в поставленный вами контейнер. Всегда держите под рукой тряпку, чтобы вытирать разлившуюся воду.
- Когда вода перестанет вытекать, полностью выкрутите фильтр из стиральной машины.
- Удалите всю грязь и мусор из внутренней части фильтра и в области вокруг крыльчатки насоса.
- Установите фильтр на место.
- Закройте дверцу сервисного люка.

Если дверца сервисного люка состоит из двух деталей, закройте ее, нажав на фиксатор. Если это одна деталь, сначала установите на место фиксаторы в нижней части дверцы, а затем надавите на дверцу сверху и закройте ее.

РЕГУЛЯРНАЯ ОЧИСТКА

- Регулярно очищайте насос снаружи и удаляйте весь мусор и посторонние предметы.
- Если вода подается в стиральную машину очень медленно или вообще не подается, возможно, засорился входной фильтр.
- В регионах с жесткой водой этот фильтр рекомендуется чистить каждые 6 месяцев, чтобы предотвратить засорение впускного клапана.

Программа не запускается после закрытия дверцы.

- Вы не нажали кнопку «Старт/пауза». >>> Нажмите кнопку «Старт/пауза».

В стиральной машине осталась вода.

- После проведения контрольных испытаний стиральной машины на заводе-изготовителе в ней могло остаться немного воды. >>> Это не является проблемой. Эта вода не вредит стиральной машине.

Стиральная машина вибрирует или сильно шумит.

- Возможно, стиральная машина установлена неровно. >>> Выровняйте машину, отрегулировав высоту ножек.
- Возможно, в фильтр сливного насоса попал какой-то предмет. >>> Прочистите фильтр сливного насоса.
- Возможно, из стиральной машины не извлечены транспортировочные болты. >>> Извлеките транспортировочные болты.
- Возможно, в стиральную машину загружено слишком мало белья. >>> Добавьте в барабан больше вещей.
- Возможно, в стиральную машину загружено слишком много белья. >>> Извлеките часть вещей из барабана или вручную равномерно распределите загруженное белье в барабане.
- Возможно, стиральная машина касается какого-то предмета. >>> Убедитесь, что стиральная машина не касается стены или предметов мебели.

Стиральная машина остановилась вскоре после запуска программы стирки.

- Возможно, стиральная машина приостановила работу из-за слишком низкого напряжения в электросети. >>> Работа стиральной машины возобновится, когда нормальное напряжение в электросети восстановится.

Обратный отсчет времени выполнения программы остановился (для моделей с дисплеем).

- Обратный отсчет может останавливаться во время заливания воды. >>> Обратный отсчет возобновится, когда стиральная машина зальет необходимое количество воды. Машина не начинает цикл стирки, пока в ней не будет достаточно воды. Если воды слишком мало, результаты стирки будут неудовлетворительными.
- Обратный отсчет времени может останавливаться на этапе нагревания воды. >>> Обратный отсчет возобновится, когда стиральная машина нагреет воду до выбранной температуры.
- Обратный отсчет может останавливаться на этапе отжима. Возможно, из-за неравномерного распределения белья в барабане сработала система автоматического определения несбалансированной нагрузки. >>> Если белье распределено в барабане неравномерно, то для предотвращения повреждения машины и расположенных рядом

с ней объектов машина не переходит к этапу отжима. Перераспределите белье в барабане и повторно запустите цикл отжима.

Из лотка для моющих средств выходит пена.

- Было использовано слишком много моющего средства. >>> Смешайте 1 столовую ложку кондиционера и 1/2 литра воды и залейте смесь в отсек для основной стирки в лотке для моющих средств.
- Использовано неподходящее моющее средство. >>> Используйте средство для стирки, подходящее для выбранной программы, и не превышайте максимальную загрузку, указанную в таблице «Программы стирки».
- При использовании дополнительных средств (пятновыводителей, отбеливателей и т. д.) уменьшайте количество моющего средства.

После завершения программы стирки белье осталось мокрым.

- Возможно, в результате превышения рекомендованной дозы моющего средства образовалось слишком много пены, и была активирована система автоматического удаления пены. >>> Используйте рекомендованное количество моющего средства.
- Если белье распределено в барабане неравномерно, то для предотвращения повреждения машины и расположенных рядом с ней объектов машина не переходит к этапу отжима. >>> Перераспределите белье в барабане и повторно запустите цикл отжима.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

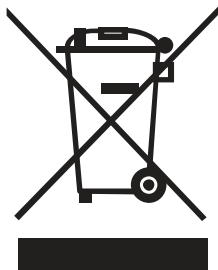
Если даже после выполнения всех инструкций в этом разделе устранить проблему вам не удалось, обратитесь к продавцу или уполномоченному представителю сервисного центра. Ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать неработающее устройство самостоятельно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Опасность поражения электрическим током!

- Ни при каких условиях не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, если оно неисправно или вы полагаете, что оно неисправно. Вы можете подвергнуть опасности свою жизнь и жизни будущих владельцев.
 - Все ремонтные работы должны выполняться только уполномоченными специалистами.
 - Неправильно выполненный ремонт или ремонт, выполненный неуполномоченными третьими лицами, приведет к аннулированию всех гарантийных обязательств и снимает с изготовителя ответственность за любой возникший в результате такого ремонта ущерб.
-



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное изделие не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами ни в одной из стран ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это изделие ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие. Продавец может транспортировать это изделие для его экологически безопасной переработки.

Данное изделие соответствует директиве ЕС по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). На этом изделии нанесен классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Приобретенное вами изделие соответствует директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Упаковочные материалы экологически безопасны и пригодны для переработки. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	WM 995 Autodose Inverter Touch WM 996 Autodose Inverter Touch
Загрузка	11 кг
Максимальная скорость отжима	1400 об/мин
Уровень шума при стирке	60 дБ
Уровень шума при отжиме	72 дБ
Степень влагозащиты	IPX4
Габариты (ШхГхВ)	600 x550 x840 (мм)
Вес нетто (±4 кг)	63 кг
Параметры электросети	220–240 В/50 Гц